



## EU DECLARATION OF CONFORMITY

N° 2024029

Hereby, we

**SAS SEB**  
**Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France**

declare that the product(s) sold by SEB Group subsidiaries

**Grill**

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Under commercial brand

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

is (are) in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Meets performance measures of ErP Directive 2009/125/EC by Regulations

Relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared :

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +  
A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The subject of the declaration described above is in accordance with the applicable Union harmonization legislation

Additional information :

**none**

Signed by and on behalf of GROUPE SEB

Name : **Nell Hu**  
Position : **Senior Standards Manager**  
Place : **Shen Zhen**  
Date of issue : **12/19/2024**

Signature

Stamp





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI

N° 2024029

Mi, društvo

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

izjavljujemo da je(su) proizvod(i) koji(e) društva kćeri Grupacije SEB stavljaju na tržište

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

robne marke

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

u skladu s primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Zadovoljava mjere performansi ErP Direktiva 2009/125/EC prema propisima

Relevantne usklađene norme koje se upotrebljavaju ili reference na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se izjavljuje usklađenost:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

Ova izjava o usklađenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Unije za usklađivanje.

Dodatne informacije:

**none**

Potpisao i u ime GROUPE SEB

Naziv : **Nell Hu**  
Funkcija : **Senior Standards Manager**  
Mjesto : **Shen Zhen**  
Datum izdavanja : **12/19/2024**

Potpis

Pečat





## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

N° 2024029

Ние, дружество

SAS SEB  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

декларираме, че продуктът/продуктите, който/които се предлага/предлагат на пазара от „Groupe SEB“

Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Под търговската марка/търговските марки

Tefal, Moulinex, OBH Nordica

е/са в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизация :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

В съответствие с мерките по прилагането на Директива 2009/125/EO съгласно Регламент

Използвани съответни хармонизирани стандарти или справки към другите технически спецификации, във връзка с които е декларирано съответствие:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Настоящата декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя.

Предметът на декларацията, описана по-горе, е в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизиране.

Допълнителна информация:

none

Подписано от и от името на GROUPE SEB

име : Nell Hu  
функция : Senior Standards Manager  
място : Shen Zhen  
Дата на издаване : 12/19/2024

подпис

Печат





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

N° 2024029

Mi, društvo

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

izjavljujemo da je(su) proizvod(i) koji(e) društva kćeri Grupacije SEB stavljaju na tržište

**Grill**

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

robne marke

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

u skladu s primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju :

**N° 2014/35/EU of February 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of February 26, 2014**

**N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009**

**N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011**

U skladu s provedbenim mjerama Direktive Europskog parlamenta i Vijeća 2009/125/EZ i uredbama

Relevantne usklađene norme koje se upotrebljavaju ili reference na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Unije za usklađivanje.

Dodatne informacije:

**none**

Potpisao i u ime GROUPE SEB

Naziv : **Nell Hu**

Funkcija : **Senior Standards Manager**

Mjesto : **Shen Zhen**

Datum izdavanja : **12/19/2024**

Potpis

Pečat





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

N° 2024029

My, společnost

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

prohlašujeme, že produkt(y) uváděný(-é) na trh dceřinnými společnostmi skupiny SEB

**Grill**

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

pod obchodní(mi) značkou(ami)

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

je (jsou) ve shodě s harmonizačními právními předpisy Unie, které pro něj (ně) platí :

**N° 2014/35/EU of February 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of February 26, 2014**

**N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009**

**N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011**

Je (jsou) v souladu s opatřeními k provedení směrnice ErP 2009/125/ES podle nařízení

Použité příslušné harmonizované normy nebo odkazy na další technické specifikace, ve vztahu k nimž je deklarována shoda:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

Toto prohlášení o shodě se vydává výlučně na odpovědnost výrobce.

Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s použitelnými harmonizačními právními předpisy Unie.

Další informace:

**none**

Podepsáno a jménem skupiny GROUPE SEB

Název : **Nell Hu**  
Funkce : **Senior Standards Manager**  
místo : **Shen Zhen**  
Datum vydání : **12/19/2024**

Podpis

Razítko





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

N° 2024029

Vi, virksomheden

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

erklærer, at produktet/produkterne, der forhandles af SEB-gruppens filialer

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Under varemærket/varemærkerne

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

er i overensstemmelse med Unionens gældende harmoniserede lovgivning :

**N° 2014/35/EU of February 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of February 26, 2014**

**N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009**

**N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011**

Overensstemmelse med gennemførelsesforanstaltningerne for direktiv 2009/125/EF om energirelaterede produkter i henhold til forordning

Relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de andre tekniske specifikationer i forbindelse med hvilke, der er erklæret overensstemmelse:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eget ansvar.

Emnet for erklæringen beskrevet ovenfor er i overensstemmelse med gældende EU-harmoniseringslovgivning.

Yderligere oplysninger

**none**

Signeret af og på vegne af GROUPE SEB

Navn : **Nell Hu**  
Funktion : **Senior Standards Manager**  
Sted : **Shen Zhen**  
Udstedelsesdato : **12/19/2024**

Underskrift

Stempel





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

N° 2024029

Wij, de firma

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

verklaren dat het product dat wordt verkocht/de producten die worden verkocht door de filialen van de Groupe SEB

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

onder het/de handelsmerk(en)

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

in overeenstemming is/zijn met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

In overeenstemming is/zijn met de uitvoeringsmaatregelen van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad volgens de Verordeningen

Gebruikte relevante geharmoniseerde normen of referenties naar de andere technische gegevens op basis waarvan overeenstemming wordt verklaard

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 + A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Deze verklaring van overeenstemming wordt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant uitgegeven.

Het onderwerp van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie.

Aanvullende informatie :

**none**

Ondertekend door en namens GROUPE SEB

Naam : **Nell Hu**  
Functie : **Senior Standards Manager**  
Plaats : **Shen Zhen**  
Datum van uitgave : **12/19/2024**

Handtekening

Stempel





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EL-I VASTAVUSDEKLARATSIOON

N° 2024029

Meie, ettevõtte

SAS SEB  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

kinnitame käesolevaga, et tooted, mida SEB Grupi filiaalid turustavad

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

mille valmistaja on

Tefal, Moulinex, OBH Nordica

mis vastavad asjakohastele liidu ühtlustamisõigusaktidele :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

vastavalt energiamõjuga toodete direktiivi 2009/125/EÜ rakendusmeetmetele vastavalt määrustele

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Käesolev vastavausdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Ülalkirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas kohaldatavate liidu ühtlustamisaktidega.

Täiendav teave:

none

Alla kirjutanud GROUPE SEB ja tema nimel

Nimi : Nell Hu  
Funktsioon : Senior Standards Manager  
Koht : Shen Zhen  
Väljastamise kuupäev : 12/19/2024

Allkiri

Pitse





## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

2024029

Me, [yhtiö]

SAS SEB

Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

vakuutamme, että Groupe SEBin tytäryhtiöiden myymä tuote / myymät tuotteet

Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

tavaramerkki

Tefal, Moulinex, OBH Nordica

on/ovat sovellettavan EU:n yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen/mukaisia :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Tuote täyttää / tuotteet täyttävät Euroopan parlamentin direktiivissä 2009/125/EY säädetyt täytäntöönpanotoimenpiteet  
asetuksen

Asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella  
vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Edellä kuvattu julistuksen aihe on sovellettavan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen

Lisätietoja:

none

Allekirjoittanut GROUPE SEB ja puolesta

Nimi : Nell Hu  
Toiminto : Senior Standards Manager  
Paikka : Shen Zhen  
Valtuutettu edustaja : 12/19/2024

Allekirjoitus

Leima





## DECLARATION UE DE CONFORMITE

N° 2024029

Nous, société

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

déclarons que le (les) produit(s) commercialisé(s) par les filiales du Groupe SEB

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Sous la (les) marque(s) commerciale(s)

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

est (sont) conforme(s) à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

**N° 2014/35/EU of February 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of February 26, 2014**

**N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009**

**N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011**

Conforme aux mesures d'exécution de la directive ErP 2009/125/CE selon les règlements

Normes harmonisées pertinentes appliquées ou autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 + A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Informations complémentaires :

**none**

Signé par et au nom de GROUPE SEB

Nom : **Nell Hu**  
Fonction : **Senior Standards Manager**  
Lieu : **Shen Zhen**  
Date d'émission : **12/19/2024**

Signature

Tampon





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

N° 2024029

Hiermit erklären wir, die Gesellschaft

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

dass das/die von den Tochtergesellschaften der SEB-Gruppe auf den Markt gebrachte(n) Produkt(e)

**Grill**

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

unter der/den Handelsmarke(n)

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

mit der geltenden EU-Rechtsvorschrift zur Harmonisierung konform ist/sind:

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Konform mit den Durchführungsmaßnahmen der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG entsprechend den Verordnungen

Einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen spezifikationen,  
in Bezug auf die

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den geltenden Rechtsvorschriften zur Harmonisierung der Union.

Zusatzangaben :

**none**

Unterzeichnet von und im Auftrag der GROUPE SEB

Name : **Nell Hu**  
Funktion : **Senior Standards Manager**  
Ausstellungsdatum : **Shen Zhen**  
ort : **12/19/2024**

Unterschrift

Stempel





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

N° 2024029

Εμείς, η εταιρεία

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

δηλώνουμε ότι το (τα) προϊόν(τα) που εμπορεύονται οι θυγατρικές του Groupe SEB

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Υπό την (τις) εμπορική(ές) επωνυμία(ες)

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

είναι σύμμορφο(α) προς την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Σύμμορφο προς τα εκτελεστικά μέτρα των οδηγιών όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα (ErP) 2009/125/EK σύμφωνα με τους κανονισμούς

Σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν ή μνεία άλλων τεχνικών προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 + A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται ανωτέρω είναι σύμφωνο με την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης.

Περαισσότερες πληροφορίες :

none

Υπογράφεται από και για λογαριασμό της GROUPE SEB

Όνομα : **Nell Hu**

Λειτουργία : **Senior Standards Manager**

Θέση : **Shen Zhen**

Ημερομηνία έκδοσης : **12/19/2024**

Υπογραφή

Σφραγίδα





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

N° 2024029

A következő társaság

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

ezennel kijelenti, hogy a SEB csoport (Groupe SEB) leányvállalatai által forgalmazott alábbi termék(ek)

**Grill**

**Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0**

**Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0**

**Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0**

**Type: GO51, model references: GO510DN0**

melyeknek kereskedelmi jelölése a következő

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

megfelel(nek) a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályozásnak :

**N° 2014/35/EU of February 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of February 26, 2014**

**N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009**

**N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011**

Megfelelnek a 2009/125/EK ErP irányelv végrehajtási intézkedéseinek, az

Az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványok vagy az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozások, amelyek alapján a megfelelőségről nyilatkozatot tettek:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A fent leírt nyilatkozat tárgya összhangban van az alkalmazandó uniós harmonizációs jogszabályokkal.

További információk:

**none**

A GROUPE SEB nevében és nevében

Név : **Nell Hu**  
Függvény : **Senior Standards Manager**  
Hely : **Shen Zhen**  
A kibocsátás ideje : **12/19/2024**

Aláírás

Pecset





## DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE

N° 2024029

Leis seo thíos, dearbhaímid

SAS SEB  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

go bhfuil an táirge arna dhíol (na táirgí arna ndíol) ag focuideachtaí Groupe SEB

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Faoin mbranda tráchtála

Tefal, Moulinex, OBH Nordica

i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha an Aontais um chomhchuibhiú :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Comhlíontar bearta feidhmíochta ErP Threoir 2009/125/CE faoi Rialacháin

Caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha arna n-úsáid nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile a ndéantar comhréireacht a dhearbhu ina leith:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Déantar an dearbhú comhréireachta seo a eisiúint faoi fhreagracht aonair an déantúsóra

Tá ábhar an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir leis an reachtaíocht is infheidhme maidir le comhchuibhiú de chuid an Aontais.

Faisnéis bhreise:

none

Arna shíniú ag agus thar ceann GROUPE SEB

Ainm : **Nell Hu**  
Fheidhm : **Senior Standards Manager**  
áit : **Shen Zhen**  
Dáta eisiúna : **12/19/2024**

Síniú

Stampa





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

N° 2024029

Noi, società

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

dichiariamo che il/i prodotto/i commercializzato/i dalle filiali del Gruppo SEB

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Sotto il/i marchio/i commerciale/i

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

è/sono conforme/i alla normativa d'armonizzazione dell'Unione applicabile :

**N° 2014/35/EU of February 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of February 26, 2014**

**N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009**

**N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011**

Conforme alle misure di esecuzione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, secondo i regolamenti

Norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione ai quali viene dichiarata la conformità:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione applicabile.

Maggiori informazioni :

**none**

Firmato da e per conto di GROUPE SEB

Nome : **Nell Hu**  
Funzione : **Senior Standards Manager**  
Luogo : **Shen Zhen**  
Data d'emissione : **12/19/2024**

Firma

Timbro





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

N° 2024029

Uzņēmums

SAS SEB  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

apliecina, ka SEB grupas uzņēmumu pārdotais(-ie) produkts(-i)

Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

ar preču zīmi(-ēm)

Tefal, Moulinex, OBH Nordica

is atbilst piemērojamajiem Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Ir nodrošināta atbilstība Ar enerģiju saistīto ražojumu direktīvas (Direktīva 2009/125/EK) īstenošanas prasībām, kā noteikts

Attiecīgie izmantotie saskaņotie standarti vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, kam nodrošināta atbilstība:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Par šo atbilstības deklarāciju ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.

Iepriekš aprakstītās deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar piemērojamajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem.

Papildu informācija:

none

Parakstījis GROUPE SEB un vārdā

Nosaukums :

Nell Hu

Funkcija :

Senior Standards Manager

Vieta :

Shen Zhen

Pilnvarotais pārstāvis : 12/19/2024

Paraksts

Zīmogs





## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

N° 2024029

Mes, bendrovė

SAS SEB  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

pareiškiamė, kad SEB grupės filialų parduodamas (-i) produktas (-ai)

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Turintys prekės ženklą (-us)

Tefal, Moulinex, OBH Nordica

atitinka taikomus Europos Sąjungos derinamuosius teisės aktus :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Atitinka Europos Parlamento direktyvos 2009/125/EB įgyvendinimo priemonės remiantis reglamentais

Naudoti atitinkami darnieji standartai arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, pagal kurias deklaruota atitiktis:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Ši atitikties deklaracija išduota gamintojui prisiimant visą atsakomybę.

Aukščiau aprašytas deklaracijos dalykas atitinka taikomus Sąjungos derinimo teisės aktus.

Papildoma informacija

none

Pasirašyta „GROUPE SEB“ vardu

Pavadinimas :

Nell Hu

Parašas

Spaudas

Funkcija :

Senior Standards Manager

Vieta :

Shen Zhen

Išleidimo data :

12/19/2024





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## ЕУ ИЗЈАВА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ

№ 2024029

Ние, компанијата

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

изјавуваме дека производот (ите) кои што подружниците на групацијата SEB го продаваат на пазарот

**Grill**

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

под трговската марка

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

е (се) во согласност со применливото законодавство на Унијата за усогласеност:

№ 2014/35/EU of February 26, 2014

№ 2014/30/EU of February 26, 2014

№ (EC) 1275/2008 and № (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

№ (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending № 2011/65/EU of June 8, 2011

Со регулативи ги исполнува мерките за изведба ErP Директивата 2009/125/EC

Соодветни усогласени норми кои што се користат или пак референци за други технички спецификации во однос на кои се изјавува согласност:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 + A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Оваа изјава за усогласеност се издава исклучиво под одговорност на произведувачот.

Предметот на горната опишана изјава е во согласност со применливото законодавство на Унијата за усогласување.

Дополнителни информации :

none

Потпишано и во име на групација SEB

Име : **Nell Hu**  
Функција : **Senior Standards Manager**  
Место : **Shen Zhen**  
Датум на издавање : **12/19/2024**

Потпис

Печат





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ tal-UE

N° 2024029

Aħna, il-kumpanija

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

niddikjaraw li l-prodott(i) kkummerċjalizzati(i) mis-sussidjarji tal-Grupp SEB

**Grill**

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

taħt it-trejdmark(s)

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

huwa (huma) konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni applikabbli :

**N° 2014/35/EU of February 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of February 26, 2014**

**N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009**

**N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011**

Konformi mal-miżuri ta' implimentazzjoni tad-Direttiva e ErP 2009/125/CE skont ir-Regolamenti

Standards armonizzati rilevanti li ntużaw jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra li skonthom qed tiġi  
ddikjarata l-konformità:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Is-suġġett tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa skont il-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni applikabbli tal-Unjoni.

Informazzjoni addizzjonali:

**none**

Iffirmat minn u f'isem GRUPE SEB

Isem : **Nell Hu**  
Funzjoni : **Senior Standards Manager**  
Post : **Shen Zhen**  
Data tal-ħruġ : **12/19/2024**

Firma

Timbru





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU SAMSVARSERKLÆRING

N° 2024029

Vi erklærer herved

SAS SEB  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

at produkt som selges av datterselskaper av SEB Group

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Med varemerke

Tefal, Moulinex, OBH Nordica

er i samsvar med relevant EU-lovgivning for harmonisering:

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Tilfredsstiller ytelseskrav ErP-direktiv 2009/125/EC ved forskriftene

Relevante harmoniserte standarder som er brukt eller referanser til andre tekniske spesifikasjoner relatert til erklært samsvar

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 + A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar.

Temaet for erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med gjeldende unionsharmoniseringslovgivning.

Tilleggsinformasjon

none

Signert av er på vegne av GROUPE SEB

Navn : Nell Hu  
Funksjon : Senior Standards Manager  
Sted : Shen Zhen  
Utstedelsesdato : 12/19/2024

Signatur

Stempel





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

Nº 2024029

A sociedade

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

Declara que o(s) produto(s) comercializado(s) pelas filiais do Grupo SEB

**Grill**

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Sob a denominação comercial

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

in está(ão) em conformidade com a legislação de harmonização da UE aplicável :

**Nº 2014/35/EU of February 26, 2014**

**Nº 2014/30/EU of February 26, 2014**

**Nº (EC) 1275/2008 and Nº (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009**

**Nº (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending Nº 2011/65/EU of June 8, 2011**

Em conformidade com as medidas de execução da Diretiva ERP 2009/125/CE de acordo com os Regulamentos (CE)

Normas harmonizadas pertinentes utilizadas ou referências às demais especificações técnicas relativamente às quais  
a conformidade é declarada:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

Esta declaração de conformidade é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante

O assunto da declaração descrita acima está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável.

Mais informações :

**none**

Assinado por e em nome do GROUPE SEB

Nome **Nell Hu**  
Função : **Senior Standards Manager**  
Lugar : **Shen Zhen**  
Data de emissão : **12/19/2024**

Assinatura

Carimbo





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

N° 2024029

Spółka

SAS SEB  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

deklaruje, że produkt(y) sprzedawany(e) przez spółki zależne Grupy SEB

Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

pod marką(ami) handlową(ymi)

Tefal, Moulinex, OBH Nordica

jest (są) zgodny(e) z mającymi zastosowanie unijnymi przepisami w sprawie harmonizacji :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Zgodność ze środkami wykonawczymi dyrektywy 2009/125/WE w sprawie ekoprojektu dla produktów związanych z energią,  
zgodnie z rozporządzeniami

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu  
do których deklarowana jest zgodność:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 + A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z obowiązującym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Dodatkowe informacje:

none

Podpisano w imieniu GROUPE SEB

Naswa : Nell Hu  
Funkcja : Senior Standards Manager  
Miejsce : Shen Zhen  
Data wydania : 12/19/2024

Podpis

Stempel





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

N° 2024029

Noi, societatea

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

declaram că produsul (produsele) comercializat(e) de filialele Groupe SEB

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

sub denumirea (denumirile) comercială (comerciale)

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

este (sunt) conform(e) cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii :

**N° 2014/35/EU of February 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of February 26, 2014**

**N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009**

**N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011**

Conform(e) cu măsurile de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE privind produsele cu impact energetic, în temeiul Regulamentelor

Standarde armonizate relevante utilizate sau referințe la alte specificații tehnice în conformitate cu care este declarată conformitatea:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii.

Informații suplimentare:

**none**

Semnat de și în numele Grupului SEB

Nume : **Nell Hu**  
Funcție: **Senior Standards Manager**  
Loc : **Shen Zhen**  
Data emiterii : **12/19/2024**

Semnătură

Ștampilă





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

N° 2024029

Ovim putem, mi

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

Izjavljujemo da je proizvod koji je Grupacija SEB prodala

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Pod komercijalnim brendom

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

U skladu sa važećim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Испуњава мере перформанси ЕрП Директива 2009/125/EC према прописима

Važećim harmonizovanim standardima ili drugim tehničkim specifikacijama u vezi sa kojima se usaglašenost deklariraše:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 + A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Ova deklaracija o usaglašenosti je izdata pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane deklaracije je u skladu sa važećim zakonodavstvom Unije o usklađivanju

Dodatne informacije:

none

Za Grupaciju SEB

Ime: **Nell Hu**  
Pozicija: **Senior Standards Manager**  
Mesto: **Shen Zhen**  
Datum izdavanja: **12/19/2024**

Potpis

Pečat





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## EU VYHLÁSENIE O ZHODE

N° 2024029

Naša spoločnosť

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

vyhlasuje, že výrobok (výrobky) predávaný (-é) pobočkami skupiny GROUPE SEB

**Grill**

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Pod obchodným (-i) označením (označeniami)

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

je (sú) v zhode s platnými harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

v súlade s opatreniami na vykonávanie smernice Parlamentu 2009/125/ES podľa nariadení

Príslušné používané harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 + A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet uvedeného vyhlásenia je v súlade s uplatniteľnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie.

Doplňujúce informácie:

**none**

Podpísané a v mene skupiny GROUPE SEB

Názov : **Nell Hu**  
Funkcie : **Senior Standards Manager**  
Miesto : **Shen Zhen**  
Dátum vydania : **12/19/2024**

Podpis

Pečiatka





## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

N° 2024029

Družba

SAS SEB  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

izjavljamo, da izdelek(-ke), ki ga (jih) podružnice Skupine SEB tržijo

Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

pod blagovno(-imi) znamko(-ami)

Tefal, Moulinex, OBH Nordica

in je (so) skladen(-ni) z veljavno zakonodajo EU za poenotenje :

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Skladno z ukrepi za izvajanje direktive ErP 2009/125/ES v skladu z uredbama

Ustrezni uporabljeni usklajeni standardi ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 + A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z veljavno usklajevalno zakonodajo Unije.

Dodatni podatki:

none

Podpisal in v imenu GROUPE SEB

Ime : Nell Hu  
Funkcija : Senior Standards Manager  
Kraj : Shen Zhen  
Datum izdaje : 12/19/2024

Podpis

Žig





## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

N° 2024029

Nosotros, la sociedad

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

declaramos que el(los) producto(s) comercializado(s) por las filiales del Grupo SEB

### Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Bajo la(s) marca(s) comercial(es)

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

es (son) conforme(s) a la legislación en materia de armonización de la Unión aplicable :

**N° 2014/35/EU of February 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of February 26, 2014**

**N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009**

**N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011**

Conforme a las medidas de ejecución de la Directiva ErP 2009/125/CE en virtud de los Reglamentos

Normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas a las cuales se declara la conformidad:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración descrita anteriormente está de acuerdo con la legislación de armonización de la Unión aplicable.

Más información :

**none**

Firmado por y en nombre de GROUPE SEB

Apellido : **Nell Hu**  
Función : **Senior Standards Manager**  
lugar : **Shen Zhen**  
Fecha de expedición : **12/19/2024**

Firma

Sello





## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

2024029

Härmed förklarar vi

**SAS SEB**  
Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

att produkten/-erna som saluförs av SEB-gruppens dotterbolag

**Grill**

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

med handelsnamnet/-en

**Tefal, Moulinex, OBH Nordica**

och som överensstämmer med gällande tillämplig harmoniserad unionslagstiftning :

**N° 2014/35/EU of February 26, 2014**

**N° 2014/30/EU of February 26, 2014**

**N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009**

**N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011**

överensstämmer med genomförandeåtgärderna i Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG, enligt förordningarna

Relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

**EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +**

**A2:2019 + A15:2021 + A16:2023**

**EN IEC 60335-2-9: 2023 +A11:2023**

**EN 62233:2008**

**EN 50564:2011**

**EN IEC 63000:2018**

**EN IEC 55014-1:2021**

**EN IEC 55014-2:2021**

**EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021**

**EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021**

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Föremålet för deklarationen som beskrivs ovan är i enlighet med tillämplig unionens harmoniseringslagstiftning.

Ytterligare information:

**none**

Signerad av och på uppdrag av GROUPE SEB

Namn : **Nell Hu**

Funktion : **Senior Standards Manager**

Plats : **Shen Zhen**

Utgivningsdatum : **12/19/2024**

Namnteckning

Stämpel





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## AB UYGUNLUK BEYANI

N° 2024029

İşbu belgeyle

SAS SEB

Zone Industrielle - 21120 Is-sur-Tille - France

olarak, SEB Group iştiraklerinin

Grill

Type: GC51, model references: GC510DE0, GC5108E0, GC5108G1; Type: GI51, model references: GI5108F0, GI510DF0

Type: GC52, model references: GC520DE0; Type: GI52, model references: GI520DF0

Type: GC53, model references: GC530DE0; Type: GI53, model references: GI530DF0

Type: GO51, model references: GO510DN0

Ticari markası:

Tefal, Moulinex, OBH Nordica

sattığı ürünün/ürünlerin, aşağıdaki yürürlükteki Ayvupa Birliği Uyumluluk mevzuatına uygun olduğunu beyan ederiz:

N° 2014/35/EU of February 26, 2014

N° 2014/30/EU of February 26, 2014

N° (EC) 1275/2008 and N° (EU) 801/2013 of August 22, 2013 implementing Directive 2009/125/EC of October 21, 2009

N° (EU) 2015/863 of March, 31, 2015 amending N° 2011/65/EU of June 8, 2011

Performans ölçütlerini karşılar ErP Yönetmeliği 2009/125/EC Yönetmelikler :

Beyan edilen uygunluk türü ile ilgili olarak yürürlükteki uyumlulaştırılmış standartlar veya diğer teknik spesifikasyonlara referanslar

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 +

A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN IEC 60335-2-9: 2023 + A11:2023

EN 62233:2008

EN 50564:2011

EN IEC 63000:2018

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

Bu uygunluk beyanı sadece üreticinin sorumluluğundadır.

Yukarıda açıklanan deklarasyonun konusu yürürlükteki Birlik uyum mevzuatına uygundur

Ek bilgi:

none

GROUPE SEB tarafından ve adına imzalanmış

İsim : Nell Hu

İmza

Mühür

Fonksiyon : Senior Standards Manager

Yer : Shen Zhen

Belgenin düzenlenme  
tarihi : 12/19/2024

